

PREISLISTE/LISTE DE PRIX/TARIFFS  
WINTER/HIVER/WINTER 2009/10

| Sektor/Secteur/Sector |                        | A   |       | B       |       | C       |       | D   |       |
|-----------------------|------------------------|-----|-------|---------|-------|---------|-------|-----|-------|
|                       |                        | CHF | Euro  | CHF     | Euro  | CHF     | Euro  | CHF | Euro  |
| 1                     | 1 Tag/jour/day         | 59  | 39.50 | 53      | 35.50 | 39      | 26.00 | 29  | 19.50 |
|                       | 4 Stunden/heures/hours | 52  | 35.00 | 47      | 31.50 | 34      | 23.00 | 25  | 17.00 |
| 3                     | 1 Tag/jour/day         | 42  | 28.00 | 38      | 25.50 | 28      | 19.00 | 21  | 14.00 |
|                       | 4 Stunden/heures/hours | 37  | 25.00 | 33      | 22.00 | 25      | 17.00 | 18  | 12.00 |
| 4                     | 1 Tag/jour/day         | 59  | 39.50 | 53      | 35.50 | 41      | 27.50 | 29  | 19.50 |
|                       | 4 Stunden/heures/hours | -   | -     | -       | -     | -       | -     | -   | -     |
| 5                     | 1 Tag/jour/day         | 30  | 20.00 | Tarif A |       | Tarif D |       | 20  | 13.50 |
|                       | 4 Stunden/heures/hours | 27  | 18.00 |         |       |         |       | 18  | 12.00 |
| 6                     | 1 Tag/jour/day         | 35  | 23.50 | 30      | 20.00 | Tarif D |       | 25  | 17.00 |
|                       | 4 Stunden/heures/hours | 31  | 21.00 | 25      | 17.00 |         |       | 20  | 13.50 |

| TopCards                                    |                   | A   |        | B                                  |        | C   |        | D   |        |
|---|-------------------|-----|--------|------------------------------------|--------|-----|--------|-----|--------|
| Gesamtregion/Toute la région/Entire region  |                   | CHF | Euro   | CHF                                | Euro   | CHF | Euro   | CHF | Euro   |
| 2   | Tage in Folge     | 118 | 79.00  | 106                                | 71.00  | 77  | 51.50  | 56  | 37.50  |
| 3   | jours consécutifs | 169 | 113.00 | 151                                | 101.00 | 110 | 73.50  | 80  | 53.50  |
| 4   | days consecutive  | 216 | 144.00 | 193                                | 129.00 | 141 | 94.00  | 101 | 67.50  |
| 5   |                   | 259 | 173.00 | 231                                | 154.00 | 169 | 113.00 | 121 | 81.00  |
| 6   |                   | 297 | 198.00 | 265                                | 177.00 | 194 | 129.50 | 139 | 93.00  |
| 7   |                   | 333 | 222.00 | 297                                | 198.00 | 217 | 145.00 | 156 | 104.00 |
| 8   |                   | 371 | 247.50 | 331                                | 221.00 | 242 | 161.50 | 173 | 115.50 |
| 9   |                   | 401 | 267.50 | 357                                | 238.00 | 261 | 174.00 | 187 | 125.00 |
| 10  |                   | 429 | 286.00 | 382                                | 255.00 | 279 | 186.00 | 201 | 134.00 |
| 11  |                   | 454 | 303.00 | 405                                | 270.00 | 296 | 197.50 | 212 | 141.50 |
| 12  |                   | 475 | 317.00 | 423                                | 282.00 | 309 | 206.00 | 222 | 148.00 |
| 13  |                   | 494 | 329.50 | 440                                | 293.50 | 322 | 215.00 | 231 | 154.00 |
| 14  |                   | 511 | 341.00 | 455                                | 303.50 | 333 | 222.00 | 239 | 159.50 |
| 15  |                   | 527 | 351.50 | 470                                | 313.50 | 343 | 229.00 | 246 | 164.00 |
| Zusatztage/jours suppl./add. days/ → 31 T/d |                   |     |        | auf Anfrage/sur demande/on request |        |     |        |     |        |

|  |            |                  |                      |                  |                     |                  |            |                  |
|--|------------|------------------|----------------------|------------------|---------------------|------------------|------------|------------------|
| TopCard Tageskarte/TopCard 1 jour/TopCard 1 day  | 62         | 41.50            | 56                   | 37.50            | 41                  | 27.50            | 29         | 19.50            |
| 6 Tage in der Saison<br>jours dans la saison<br>days during the season                     | 333        | 222.00           | 297                  | 198.00           |                     |                  | 156        | 104.00           |
| Punktekarte/Carte à points/Unit card<br>150 Punkte/points/units<br>300 Punkte/points/units | 67<br>118  | 45.00<br>79.00   |                      |                  |                     |                  | 44<br>77   | 29.50<br>51.50   |
| Saisonabonnement/abo saison/season ticket<br>Gäste/hôtes/guests                            | Erwachsene |                  | Senioren/Jugendliche |                  | Jugendliche in Fam. |                  | Kinder     |                  |
| Gültigkeit/validité/validity: 01.11.2009–30.04.2010  | 990<br>891 | 660.00<br>594.00 | 842<br>758           | 561.50<br>505.50 | 594<br>535          | 396.00<br>357.00 | 466<br>419 | 311.00<br>279.50 |

**Verlängerung/Prolongation/Extension**

Mehrtageskarten können während der Gültigkeit gegen Bezahlung einer Bearbeitungsgebühr verlängert werden. CHF 5.00  
Les cartes de plusieurs jours peuvent être prolongées pendant leur validité, contre paiement des frais administratifs. Euro 3.50  
Tickets valid for several days can be extended before they expire against payment of a handling fee.

**KeyCard**  
KeyCard für Tages- und Mehrtageskarten / Saisonabonnemente (wiederverwendbar) CHF 5.00  
KeyCard pour des cartes journalières et des cartes de plusieurs jours / abos saison (réutilisable) Euro 3.50  
KeyCard for day tickets and tickets for several days / season tickets (reusable)

| A | Erwachsene   | Adultes   | Adults   |
|---|--|---|--|
| B | Erwachsene in Gruppen<br>Senioren (nur Saisonabonnemente)<br>Jugendliche 1993–1990   | Adultes en groupes<br>Seniors (seulement abos saison)<br>Adolescents 1993–1990  | Adults in groups<br>Senior (only season tickets)<br>Young persons born 1993–1990   |
| C | Jugendliche in Familien<br>Jugendliche in Gruppen  | Adolescents en familles<br>Adolescents en groupes   | Young persons with families<br>Young persons in groups   |
| D | Kinder 1999–1994<br>(auch Gruppen/Familien)<br><b>Kinder bis 9 Jahre GRATIS!</b><br>Auch nicht zahlungspflichtige Kinder benötigen ein Ticket! | Enfants 1999–1994<br>(aussi groupes/families)<br><b>Enfants jusqu'à 9 ans: GRATUIT!</b><br>Aussi les enfants moins de 9 ans ont besoin d'un billet! | Children 1999–1994<br>(also groups/families)<br><b>Children up to 9 years NO CHARGE!</b><br>Also children without paying charge need a ticket! |

|    | Vergünstigungen nur gegen Vorweisung eines persönlichen Ausweises.   | Réductions uniquement sur présentation d'une pièce d'identité avec photo   | Reductions only on presentation of ID card with photo  |
|----|--|--|--|
| 1) | Seniorinnen 1946 und älter<br>Senioren 1945 und älter<br><br>Tarif B: nur Saisonabonnemente  | Seniors femmes 1946 et plus âgées<br>hommes 1945 et plus âgés<br><br>Tarif B: seulement abos saison  | women 1946 and older<br>men 1945 and older<br><br>Tariff B: only season tickets  |
| 2) | Gültig auf MOB und Skibussen gemäss Winterprospekt bis 18.00 Uhr (Einstieg in Bus oder Zug)  | Valable pour MOB et navette selon le prospectus d'hiver jusqu'à 18.00 heures (entrée en bus ou en train)   | Valid on train and ski buses, see winter brochure, until 18.00 hours (boarding bus or train)   |
| 3) | Verwendbar an sechs beliebigen Tagen während der Wintersaison, ohne Hallenbad und öffentlichen Verkehr. Keine Vergünstigungen für Gruppen und Familien   | Utilisable six jours au choix pendant la saison d'hiver, sans piscine et transports publics. Pas de réduction pour groupes et familles   | Can be used on any six days during winter season, excluding swimming pool and public transportation. No reduction for groups or families   |
| 4) | Für Anfänger, Geniesser, Wanderer, Sonnen- und Panoramahungrige. Gültig während 2 Jahren ab Ausgabedatum für Berg- und Talfahrt, ohne Glacier 3000<br><br>Kategorie A = Erwachsene, Senioren und Jugendliche<br>Kategorie D = Kinder | Pour débutants, randonneurs et hôtes désirant profiter du soleil et du panorama. Elles sont valables durant deux ans suivant leur date d'émission pour les courses d'aller et retour (sans Glacier 3000)<br>Catégorie A = adultes, seniors et adolescents<br>Catégorie D = enfants | For beginners, hikers and those seeking to enjoy the sun and the view from the mountain top. Valid for 2 years from the date of issue also for return tickets (except Glacier 3000)<br><br>Category A = adults, senior citizens and young persons<br>Category D = children |
| 5) | Kein Gruppentarif für Saisonabos   | Pas de tarif groupe pour abos saison   | No group discounts for season tickets  |
| 6) | Zahlungseingang bis 31.10.2009   | Paiement reçu au 31.10.2009  | Payment received until 31.10.2009  |

|             |  |   |  |
|-------------|--|---|--|
| <b>Euro</b> | Retourgeld in CHF<br>Kreditkartenbelastungen in CHF<br>Basis: 1 Euro = 1.5 CHF (April 2009)<br><br>Europreise sind Richtpreise.<br>Die definitiven Preise in Euro werden gemäss Tageskurs berechnet. | Change en CHF<br>Facturation cartes de crédit en CHF<br>Base: 1 Euro = 1.5 CHF (avril 2009)<br><br>Les prix en euros sont des prix indicatifs.<br>Les prix définitifs en Euros sont calculés selon le cours journalier. | Change given in CHF<br>Credit cards charged in CHF<br>Basis: 1 Euro = 1.5 CHF (April 2009)<br><br>Euro prices shown at basic rate.<br>The current daily rate will apply for payments in Euros. |
|-------------|--|---|--|